

# Cercalorul poporului

Fondator:  
Gheorghe Văstinar

Redactor responsabil: I. DOLTA

Redacția și Administrația Arad, Str. Eminescu nr. 2  
Telefon 17 - 17Abonamente bei 13.200 numă.  
Centru autorizați și întreprinderi bei 30.000

Ziar de informație  
și luptă socialistă

## O PRECIZARE LIMPEDE \*

Masele largi ale populație nu răreori își pun delicata întrebare: care este poziția social-democraților în perspectiva viitorilor frământări politice?

Unora le ar plăcea ca social-democrații să treacă fără de o anumită parte a barbației. În timp ce alții își fac planurile de atac. Si unii și alții uită însă un lucru: social democrații sunt oameni care vreau să fie realiști și de departe de a fi nescuți social-democrații sunt capabili și însăși de mari reforme sociale.

Unora le ar plăcea — și sporesc la colț de sfârșă — ca F. U.

M. ul să fie lichidat ori să rămână un simplu schelet.

Acești reacționari de proastă cultură, noi le răspundem că unitatea muncitorească merge spre adâncire și perfecțiune.

Că problema partidului unic nu este actuală, este cu totul o altă chestiune.

Să pentruța atmosfera să fie pe de o parte limpezită, iar pe de altă parte membrii Partidului Socialist-Democrat să fie în clar cu vederile conducerii membrilor marcanți ai social democratismului din România. La timp vin cu precizări bine confiurate.

DOMINAZI

## Guvernul Sofulis se va bucura de tot sprijinul din partea Angliei

ATENA. — D. Mac Niel, reprezentantul Marii Britanii în Grecia a declarat că urmărișii de schimbări a avut loc între d. Bevin și regentul Damaschin.

In această scrisoare, d. Bevin asigură pe regentul Greciei de tot sprijinul Marii Britanii.

D. Niel a mai declarat că sefii misiunilor care vor observa ale-

geri din Grecia sosesc azi la Atene. Cu privire la guvernul Sofulis, d. Niel a declarat că acesta va obține ajutorul finanțare din partea Angliei.

Programul guvernului grec prevede rezolvarea chestiunilor economice, restabilirea ordinei, egalitatea tuturor cetățenilor și păstrarea disciplinei.

## Pentru Teatrul Aradului

O mână de entuziaști o mână de îndrăgostiți de artă — astăzi cum numai oamenii tineri pot să se luptă din zi în zi cu greutățile vietii, pentru a provoca seminților lor cîine de destindere, de plăcere.

Sub înținta lor insisteră, în clopotul susținutului gata să înfrunte orice rol, oricăt de greu în entuziasmul cu care pătesc pe scenă, uită a deseori că viața este mai prozaică, mai seară și. Dar an ei timp să se vîndească la înțările acestea? Pentru ei cheamă scena este sfârșit. Pentru ei miracul luminilor rampei este mai fermecător decât orice teatru de o clincă a vieții.

Si totuși teatrul Aradului, are nevoie de multe lucruri. El îndrăguști de fantezme poate nu văd că vedem noi, văd că ar supra carora apăsă greutățile financiare.

Realitatea este aceasta: teatrul luptă cu gravități insurmontabile. Teatrul are nevoie de spă-

lir. Să nu ne oprim la anumite. Să nu spunem că este pră nutință cea ce ne dă. Când înțintul va avea mai mult, ne va da cu mult mai mult decât astăzi. Dar pentru aceasta trebuie să împărtășim o mână de ajutor. O mână prietenescă unor oameni care se sacrifică în fiecare zi, care răd sau plâng nu fiindcă aşa vor el, ci pentru ea noi să nu putem simțe din durerile noastre.

De aceea salutăm cu entuziasm inițiativa luată de a se strânge fonduri necesare teatrului. Acestă inițiativă a fost primită în multe părți cu mare entuziasm.

Este nevoie însă să fie primită de toți cu entuziasm. Ca atunci când se rostește cuvântul teatrului Aradului, toate spiritul și bunăvoiul să fie mobilizate.

Ar fi băcat dacă acest trumeu orăș grăvănează să trăiască mai departe urma turnelor, când talentele astăntă să fie destrelente, iar altele să și ia sborul spre mai frumos.

In această ordine de idei, vine și maturul discurs al sefului socialist-deocraților români tov. C. Titel Petrescu.

Care este concepția socialistă despre democrație? Presele liniștele Partidului Socialist Democrat o conțină în discursul dela Pollogi-Dâmbovita că fiind „guvernarea prin popor și direct și în direct, când el hotăreste de treburile publice și de spăria sa, prin reprezentanți alesi de el prin vot liber și pe baza unui program cunoscut.”

Iată o concepție sănătoasă totuși nu de un socialist-democrat de mâna două ci de însăși capul partidului.

Nu știm dacă tov. Titel Petrescu și-a dat seama că vorbește în numele poporului sau nu, dar poporul a sănătă că afirmațiile sunt ale lui proprii dacă întreg poporul ar fi putut vorbi.

Dar în continuare democratul convins și socialistul de marcă afirmă „democrația presupune egalitatea în fața legii și libertatea individuală ca și garanția libertății publice.”

Dar de sigur această libertate nu poate fi impusă până la înșenările artificiale, după cum ea nu poate fi concepută la gătuirea individualității.

Și pentru ca să pună capăt controversei dacă social-democrații îmbătrânează vederile largi massei tărănești, tov. C. Titel Petrescu conchide „tărânsii nostri duc o viață vecină cu animalele. În tara grău lui el este subnutrit”.

Tărânsin? Este foarte gădilitor la timpan această notiune, dar socialistii sunt cei care vor face ordine și în lumea celor dela brăzdă!

Alegerile? Si precizarea vine prompt sperăm să avem alegeri și credem că vom merge singuri în aceste alegeri.

In îndepărtata comună Pollogi-Dâmbovita, a venit la timp o precizare limpede.

Cei care ar vrea să vadă altfel le-am recomanda o percheie de o clește pentru a colora lumea astăzi cum ar vrea ei.

Unitatea muncitorească? Ei se impune, numai să nu fim rău întotdeauna.

Pentru reacțiune? O creștinăscă crucel P. V.

## Partidul laburist britanic

de George Ridley M. P.

Urmare din Noul trecut în această ultimă perioadă, partidul a format o minoritate guvernamentală aparte, care a fost bătăta din cauza unei alianțe cu conservatorii și cu liberalii.

La începutul războiului prim ministru era Neville Chamberlain în fruntea unui guvern conservator pur. Deoarece poporul nu se încrederea în această conducere, guvernul s-a disolvat în Mai 1940. Atunci inițiativa a lui George Partidul Laburist, fapt care a permis formarea unui guvern de Uniune Națională cu Churchill în frunte, care a dat oamenilor civilizații o nouă speranță că vor putea supraviețui acestei conflicte atât de grav, pentru a crea o lume de dreptate și de democrație reale.

Nimeni în Anglia nu îndrănea să prezice viitorul politicii engleze, (eu, oarecare pretenții sau precizări), dar două lucruri se puteau afirma cu certitudine. Partidul Laburist se simțea, atât de neplăcut în condițiile unei unei unei de coaliții naționale cum să simțe în împărțirea de minoritate guvernamentală. Totuși nu trebuia să piardă din vedere niciodată realitățile nevoli speciale sau obligațiile situației exceptionale și speră că să-si fixeze poziția normală în politică britanică, pentru a deveni odată în plus o forță independentă. Ce va dori și ce va propune când se vor face condițiile unei pacei?

In primul rând se va strădui să asigure o pace dreaptă. Ea va insista că să se ia toate măsurile necesare pentru a se asigura o dezvoltare normală a civilizației. Trebuie să se creeze un instrument internațional înzestrat cu forțe suficiente pentru a se impiedează tentațile pe care ar încerca să le comittă dăserile persoane sau națiuni pentru a tulbură ordinea și pacea lumii. Numai într-o atmosferă de siguranță lumii și tările ei vor putea să coopereze planuri economice internaționale pentru refacerea lumii. In acest domeniu Charta Atlanticului a fost un document de importanță extremă.

In Anglia este nevoie de o substanțială refacere.

Noi vrem milioane de case, nu pentru închiriere imobilelor noastre distruse de bombe, ci mai ales pentru a ridica nivelul de locuințe la un standard ridicat de decentă, confort și de mări și artistice. Noi trebuie să recompensăm

(Continuare în pag. 4)

## Comentarii

**VIITORUL**

Omul crede totdeauna în ceea ce-i mai nesigur; viitorul.

Prezentul, realitatea, viața de toate zilele nu are de multe ori nici o văzore, deși el este generitorul întregului trecut și viitor. Ceea ce suferim astăzi, este un îndreptat, pentru viitor și un hîng de aur al trecutului. Suntem atât de legati de prezent, încât am e amâgire. Cred că cîndată nu e omâgire. Cred că n'clodată nu s-a dat seama omul mai mult decât astăzi ce înseamnă prezentul, căpă, fericirea de o secundă.

În fiecare zi, omul obișnuit are impresia că începe ceva nou, ceea ce nu a fost nici eri și nu va fi nici măcar. Căpă a ajuns să fie prelungită, chiar dacă este amară, durerioasă.

Si totuși, aceasta nu-i totul. Trebuie să învățăm din nou să apreciem trecutul ca trecut, prezentul ca prezent și viitorul să-l privim cu multă circumspicie. Fiindcă totul este interdependent în măsură în care totul este relativ. Totul se construiește pe ceea ce a fost și pe ceea ce este. Si în măsură de suflare nu putem spune că am sters totul. E o iluzie. O iluzie care dă putere omului, fiind că nimic nu trece fără să lăsa urme, fără a lăsa răni deschise, pentru care oricând să fim gata să acceptăm remediiile trecutului.

Principalul este dacă știm să extragem toate învățările din ceea ce ne este dat, nu din ceeace învățăm sau regretăm.

Să ne întoarcem încă la viitor, la viitorul acela logic, clădit pe ceea ce am fost și ceea ce suntem azi. Să nu credem că viitorul va fi ceea ceare ne schimbă cu totul. Nu, ne schimbăm în măsură în care vom să construim pentru noi, indiferent dacă acest plural reprezintă doi, trei sau o sută de oameni.

Să învățăm să credem în viitor, depășindu-ne, trecind peste multe din ceea ce suntem astăzi și ceea ce am fost eri.

Atunci, viitorul nu va mai fi amâgire.

**Mișcarea Sindicală**

Sindicalul Artiștilor și Ziaristilor, Secția Profesorilor de muzică, anunță că Duminică, 25 Noiembrie 11.30, are loc în sălă mare a Conservatorului de Muzică din strada Episcopiei No. 4, conferința dnei Fenyő Elisabeta, despre compozitorul Bartok Béla, iar doamna Stejnfeld Marta va executa la pian din operele lui Bartok. Intrare liberă.

**Cinema FORUM**

Tel. 20-10. Repr.: 3, 5, 7 și 9.

Capitol de listă a producției americane 1944-45

**Serenada din Valea Soarelui**

cu SONJA HENIE  
FOX film distribuit de Warner Bros.

Lew

**Nicolaevici Tolstoi****La 35 ani dela moartea sa**

Se împlinesc 35 de ani dela moartea celui mai mare român al literaturii rusești, Lew Nicolaevici Tolstoi.

În galeria literaturii tuturor vîrstelor, alături de Gogol, Turgheniev, Dostoievsky, Tolstoi se situașă pe primul plan atât ca un descoperitor de noi zone și testi, cât și ca mijloacă de informație.

Faptul că a trăit într-o epocă pre-revolutionară, nu a rămas fără urmări în scrierile său. Tolstoi a surprins în scrierile sale menținerea unei epoci, o epocă de adâncă, în care stările sociale erau preocuparea principala și esențială. Acestea însă erau caracter ale literaturii sale.

Dar Tolstoi — ca toti scriitorii, drăguții — a fost și un vizionar. Chiar dacă nu a întrevăzut cu claritate tendințele revoluționale care se construiau sub ochii lui, totuși a întîlnit viitorul. Romanul său „Răbdare și pace” prezicează astfel o ordine nouă, iar viața să din ultimii ani — he care nu a mai putut o hrindecă de sub vrajă condeialui — reprezintă drumul pe care viitorul scriitori rusi o vor descoperi.

Istoria literară îi păstrează deosebit de multă cunoaștere. Așa cum a păstrat despre Dostoievski, un alt român.

Așăzi însă Tolstoi, că și opera lui trebuie privită în sensul unei revalorizări spirituale și sociale. Fiindcă Lew Nicolaevici este un precursor, un observator al stărilor sociale și morale, care a prenădătorit marca revoluție din 1917. Că și au avut față de schimbările care se profilau o atitudine de expectativă, de contemplare, nu are nici o importanță, deoarece nu se poate cere scriitorului creatorului de artă, să și preciseze imediat atitudinea față de anumite stări de lucruri.

Stendhal sună odată că o opera să va fi înțeleasă abia după o sută de ani după moartea lui. Opera lui Lew Nicolaevici Tolstoi a fost înțeleasă odată cu apariția ei, dar îșăzări ore nevoie de o nouă interpretare. Este vorba de a descoperi toate nuancesle, toate tendințele sociale care se ascund sub aspectele va il de personajilor.

Veninii noștri cărora le aparține Tolstoi în întregime, după cum aparține lumii întregi prin valorile universale pe care le împărtășesc în circulație, au înțeles acest lucru. Nu avem la dispoziție înăuntru că textele criticiilor sovietici, dar nu ne înșoim că concluzia la care au ajuns că este aceea de a vedea în Lew Nicolaevici un revoluționar, un vizionar care dacă nu a putut să înfăntuiască în literatură viața nouă, să realizeze în ultima perioadă a vieții, când de bunăvoie, a renunțat la o viață de bine frânt și sfimer, să colonizeze în luptă anonimilor pentru o altă visiune a vieții.

L. VOITA

**Ce este limba esperanto?**

Esperantul este străduința de a răspândi în întreaga lume folosirea unei limbi neutre, care fară să se impună în viața internă a popoarelor și să răspunde cătușii de putin să înlocuiesc că limbile naționale, vrea să dea oamenilor aparițional diferențelor națiunii posibilitatea de a se înțelege între dansă.

Limba esperanto interesează atât pe meseriași, lucrători și tineret, cari po-

deau cunoștere această limbă internațională, că și pe oameni de știință și pe economiști, cari eu ajutorul acestor limbă vor găsi corespondenți în toate țările și mai ales în Rusia Sovietică, care a recunoscut utilitatea acestei limbi și formău unupre studiul acestor limbă se dău de către tov. prof. Vilmos Edmund la sediul PSD, Arad, strada Horia 8 în fiecare șambăta d. înainte orele 3-5, sau zilnic seara la joișvindă, strada M. Sedevici 5.

**NOTE...**

Literatura americană de astăzi căză să traseze un drum nou. Nu se poate spune că într-o literatură de pește ocean, nu este sub influență războinică, care și încheiat.

Ar parca curios dacă spunem că războiul este generator de valori subiectiv roni, însă așa este. Doar scriitorii americani — oameni în totuști profesii — care au văzut în cǎrbou înăuntru oamenilor la valorile permanente ale sufletului. Se nazie sub ochii noștri o literatură psihologică bazată pe esențe fări. Fiindcă scriitorii americani nu vor să fie decât eroi ai sufletului nou, vizionari ai deosebită.

Socialul în literatură nu este o desfășurare nouă și nici ultimă. Sună un scriitor pentru care socialul a fost condiția esențială a scrierii lor. Sună atunci care au cochetat cu acestă primă aspect — arid domeniu. Si totuși literatura viitorului, va trebui să îibrășeze socialul. Nu fiindcă ar fi ceea ceva impus — și cine ar putea să impună creatorului? — dar fiindcă scriitorul trebuie să fie în primul rând o expresie a societății în care trăește și tendințelor oamenilor, a maselor.

Adeseori mi se pare că a serie fascinantă un lucru foarte usor. Ne simțim atât de bogățisfăcute — indiferență dacă bogăția să nascut din prăbușiri sau rădăcini — încât ni se pare curios că gândurile nu își formează deosebită sub condiții.

Si totuși creația nu constă numai în experiență, ci în descoperirea valoarei universale a ei.

Să încercă odată o anchetă că într-un anual: așa recită carte care va plăcea cel mai mult în tinerete?

Nu cunoaștem răspunsurile, însă cred că răspunsul nu a răspuns afirmației. Cartea care a plăcut în tinerete, face parte integrantă din viața noastră, din felul de a simți și judeca la un moment dat.

Oare este nevoie să revenim asupra durerilor și bucuriilor din trecut? Oare l-am mai înțeles astăzi? Zâmbești sau bănuvoiță, eu care ne-am prișteană că nu putem fi obiectivi față de noi înșine!

Si atunci?

Problema unei literaturi revoluționale (pentru a întrebunța un termen mare) este de actualitate și la noi. Avem astăzi foarte mulți scriitori ale căror teme sunt inspirate de titupuri noi pe care le trăim. Dacă atunci să le criticăm, sun să spun că sunt lipsite de serviciu interioră a marior creație și sunt expresia unui moment. Creația nu trebuie să depășească momentul. A lupta, însemnă și a construi pe viitor nu numai pentru prezent.

**Cinema „URANIA” Arad**

Telefon 12-32

Sala bine încălzită.  
Repr. 3, 5, 7 și 9. Dimin. 11.30 înaintea  
AZI cel mai monumental film al  
sezonului XX:

**De-ăși și REGE**  
cu Ronald Colman, France Daré

**Cinema ROYAL**

Telefon: 10-33 0-01, 1-1130 3, 4

AZI: un slăgăt mondial  
PRIMUL FILM SOVIETIC  
cu inscripții române și maghiare!

**PATRU INVENTI**

Cântec - Muzică - Dans - Montare

**„CORSO”**

Repr. 3, 5, 7 și 9. Duminică 11.30 în-

aintea filmului

**Vrajitorul de Oz**

cu Judy Garland

Jurnal rusesc

Tel. 24-64

Viața politică**Ce a spus tov. Luca Vasile la întrunirea P. C. R. dela Satu Mare****Reactionarii romani si unguri merg mana in mana**

Aici în Ardealul de Nord se ciocnesc în modul cel mai ascuțit reacțiunea cu democrația. Forțele imperialiste pândește atât Ungaria cât și România. Ele încearcă un nou sănătăț asupra acestor două popoare. Sunt oamenii lui Marin care au pornit acel cu agitația, ca

tărani să nu însământeze, săndă vor veni unguri să le ia recolta.

Aceștia merg mâna în mâna cu reacțiunea maghiară. Interesele poporului maghiar și român cer că dictatul dela Viena să fie nimicit până la ultima literă. Altfel cele două popoare ajunge să servă priii

imperialismului străin.

Nu problema granitelor stă în fața poporului român și maghiar, ci apărarea independenței lor.

Trebue să ajungem acolo că aceste două popoare să învețe, că interești lor nu pot fi apărate, decât mergând împreună. Altfel nu vor putea porni la recladirea jăilor lor.

Cioecările dintre români și unguri, între tărani români și unguri servesc numai intereselor moșierind expropriație, românești și maghiare.

**CONTELE BETHLEN SI MANIU**

De curând unuia din reprezentanți cei mai notorii ai reactionarismului maghiar, cootele Bethlen, a sfătuit pe unguri ca să voteze în viitoarele alegeri cu Maniu. Ce-i pasă lui Bethlen căbandele ucigașe maniste se vor întoarce și să vor cădea sub securi capetele cetățenilor de naționalitate maghiară nevinovați. Interesele contilor cer ca popor maghiar din Transilvania să fie măcelărit, pentru că ei magnati, să-si recapete moșile.

Iată dușmanul poporului și iată calea pe care trebuie să mergem, foarte repede chiar trecutul apropiat, războul și dictatura sălbatică a lui Antonescu și Horthy.

E foarte ușor să fi în opoziție astăzi. Cu banchierei tăi, cu speculații tăi sabotezi, ca apoi să arunci vîna asupra guvernului. Dar trebuie să se știe că am avea o situație de ce o mie de ori mai grea decât astăzi, dacă ar reveni Horthy. Leucutia și foată banda lor reactionară.

Un guvern reactionar nu va fi căpătat nimic dela URSS, ale cărei ajutoare ne-au salvat de foame.

Sotia împreună cu fiica Iuliana anunță cu aceeași mare durere, că dela pierderea prea iubitului lor sot și tată.

**Stefan Curticean, fotograf**

său împlinit șase săptămâni. Pentru odihnă susținutului lui se va oficia un parastas în catedrala ort. română din Arad, Duminică 25 Noembrie 1945 la orele 11.30.

Cunoșcuți, prieteni sunt invitați și la partea

**Viata partidului**

Membrii Partidului Social Democrat Sectorul III Pârnavă sunt convocați la o adunare extraordinară în ziua de 25 Noemvrie orele 11 în Casa Națională din str. Dorobanților.

— Sâmbătă 24 Noemvrie 1945 orele 16 sunt rugați toti responsabili de plasă de a se prezenta la sediul P. S. D. pentru a primi instrucțiuni.

— În 26 Noem. 1945 ora 16 sunt rugați toti membrii dela PSD a se prezenta la sediul PSD, în vederea formării grupului texiliștilor.

— Abonații din provincie sunt rugați insistent a achita abonamentele domnilor lor, cu care sunt restantă, fie prin mandat postal, fie personal. la Administrația ziarului.

**Programul Teatrului Popular**

Sâmbătă 24 Noemvrie la orele 15 se va juca pentru a patra oară „RECIPROC”.

**VIZAREA PASAPOARTELOR ARAD, strada Brătianu nr. 2.****Mica publicitate**

**MICA PUBLICITATE** se primește zilnic la Administrația ziarului, VÂNZATORI de ziare cu căști sănse se caută la Adm. ziarului Libertatea Poporului.

DE VÂNZARE una platformă și una căruță fărănească a se adresa, Constantin Drăghiceanu Pta Ipăratul Traian 5

CAUT una vîcă în pedgorie maximum pațru jughere numai sojuri în loc bună înțeținută cu tot inventarul necesar. Adresa în ziar.

CUMPAR SI VAND, sparate de Radu Comisionul Electrotehnice Eminescu STICLE GOALE, cumpără Bodejă „EX“ Strada Eminescu 6.

AM PIERDUT B. Ion Populației cu numele Barbălată Gheorghe și declarat.

**Carute Standard de vanzare la Liceul Industrial Arad**

**Se caută un pivnicier și un distribuitor**  
**Adresa la ziar**

După un succes bucurător de 700 reprezentații, începând de 101 la cinematografele

**SAVOY și ARO**

cel mai mare film muzical înălțat de studourile maghiare :

**Dragoste de Tigan**

JAVOR PAL SIMOR ERZSI LUKACS MARGIT

Reprezentații în ambele cinematografe la orele 3, 5 și 7. —

La SAVOY zilnic mai puțin la orele 11-30.

La ARO reprezentații zilnice la orele 11, 3, 5 și 7.

**Societatea Anonimă de Electricitate Ghioroc-Pâncota Județul Arad****Proces-Verbal**

Dresat în adunarea generală ordinară care s'a lăsat în ziua de 3 Iunie 1945, la orele 19 a. m. la Primăria Pâncota, Adunarea de sub președintia domnului dr. Simion Pop desemnată ca secretar al adunării pe dl Inginer Gh. Sincai, iar c.a verificator scrutinator pe dñi Josif Tiberiu primar Pâncota și Octavian Ispravnic Siria. Se constată prezența a lor 14 acionarii având în total 3588 actii. Se constată că convocarea a fost publicată în Mon. Oficial din 16 Mai 1945 precum și în ziua în Libertatea Poporului din Arad din 16 Mai 1945.

Domnul Inginer George Sincai citește darea de seamă a Consiliului de Administrație împreună cu bilanțul și contul profit și pierdere pe anul 1944. Atât rierile suferite de societate din cauza evenimentelor de iazboiu, care s'au tetrecut în toamna anului 1944 în județul Arad Explica cauzele economice pentru care tarifele de electricitate încă nu au putut fi urcate la nivelele scumpele. Totuși direcția societății face tot posibilul împreună cu personalul pentru ca serviciul să revină la normal de fapt cuprinzând consumelor deservite.

Domnul Cenzor Vasile Avram citește raportul comisiei de cenzură după care adunarea generală aproba raporturile Consiliului de Administrație și a le comisiunii de cenzori împreună cu bilanțul anului 1944. Se mai arată că beneficiul net de Lei 12.904 să treacă la fondul de rezervă.

Expirând mandatul Consiliului de Administrație Adunarea Generală alege de ani 1945-1948 următorii membri: Tiberiu Josif primar Pâncota Valeriu Terebenuța Galsa, Axente Sicula Siria, Petreas Gheorghe Covaciștei, toti numiți de primăvara acționare. Acționarii particulari au același termen membru în Consiliul de Administrație ne dñi dr. Simion Pop, dr. Simion Moga, Octavian Ispravnic dr. Cornel Albu, Iuliu Orofsoreanu, Caiser Jean, Oliba Mihai și Ing. Gh. Sincai.

Expirând și mandatul Comisiunii de Cenzori pentru anul 1944 se alege următoarei comisii: Buda Simion Pâncota, Petrisor Ioan Galșa Nistor, Dr. Mitre Sifia, numiți de Primărilor și Avram Vasile contabil autori.

zet. Cherechean Teodor ales în acționarii particulari.

Președinte:  
Dr. Simion Pop

Secretar:  
Ing. Gh. Sincai

Verificator:  
Josif Tiberiu Octavian Ispravnic  
Pentru conformitate:  
Societatea Anonimă de Electricitate Ghioroc-Pâncota  
ss. Gh. Sincai

S. A. DE ELECTRICITATE  
GHIOROC-PÂNCOTA  
Județul Arad

**Bilant încheiat la 31 Decembrie 1944**

**ACTIVE:** Imobilizări: instalații tehnice 4.305.685 lei, imobile 1.511.956; Valori realizabile: acționari 2.500; marfă în magazine 742.989; abonați debitori 885.466; contoare închiriate 1.327.751; efecte publice 76.150. Disponibilități lichide: cassă în numerar 173.952 Depunerile la bancă 16.346. Total lei 9.042.795.

**PASIVA.** Capital și fonduri: capital social 3.500.000; Fond de rezervă 253.943. Amortismente instalații tehnice 3.237.872; Amortismente la imobile 30.660. Amortismente la cont. închir. 335.974; Fond pentru dezvoltare creșterii dub. 59.634 lei; Exigibilități la termen: garanție cont. închir. 689.880; Creditori furnizori 455.788; Dividende nerăbdătoare 67.160. Împrumut bancar lei: 398.900; Beneficiul net al anului 1944 12.984. Total lei 9.042.795.

**Contul Profit și Pierdere la 31 Decembrie 1944:**

**DEBIT.** Cheltuieli de producție: Energie electrică 3.189.989; Cheltuieli generale: salarii 955.255. Spese de întreținere 764.411; Amortismente la inst. tehnice 12% 516.678 la contoare închir. 3% 39.832; Beneficiul anului 1944 lei 12.984. Total lei 5.479.149.

**CREDIT.** Venit din expl. energ. electrice 4.909.151; Venit din magazine de mărfuri 489.198. Venit din chiria imobilelor 80.800. Total lei 5.479.149.

pt. conformitate:  
Soc. Anonimă de Electricitate  
Ghioroc-Pâncota  
ss. Ing. GH. SINCAI

**Partidul Laborist Britanic**

(Urmare din pag. 1-a)  
transparențe, coordonare și folosind toate resursele științei din acest demențu pentru a construi artere reale și eficiente pentru viață și comerț. În aceste direcții, Partidul va însuși punctua procesul reconstrucției fizice să nu fie pentru profitul comercial al acelor, ci punctua să se înființeze o nouă, mai bună comunăție.

In acest scop Partidul va însuși un larg sistem de control. În alte domenii va merge chiar mai departe. Vom urmări Nouă, nu se pare o absurditate de a lăsa neregionalizată extragerea bogățiilor din sânum pământului. Partidul va cere că pună teate măne productiv și distribuive în proprietatea publică.

Sistemul de banca este un alt domeniu în care Partidul are intenții de reforme. În timpul războiului, guvernul a vîzut de bine să treacă acest sistem sub controlul guvernatorului tezaurului. Nu trebuie că acest proces arată de importanță al datoriilor creditoare și plătămenelor să fie condus de politica interesantă a unor bancheri profiitori. El trebuie să fie dirijat de stat pentru folosul întregii comunități.

Înainte de teate însă ne vom lovi de dificultatea demobilizării și a reorganizării industriei de pace. De această perioadă ne punem teme cu drept evant. Mii de oameni celi noii își aduc cu groază amintirea de perioada postbelică din 1919-1939. Elau fără de lucru pentru perioade lungi și mii de tăbăci, care trăiau subamenită și încrezătoare mizerie da nedescris. Trebuie să facă imense sacrificii pentru a evita revenirea acestei perioade. Stîm că mulți din anii care vor veni ne vor da o viață grea și că suferințele de după război ale Europei bat la portile noastre. Partidul va cere în primul rând ca luxul și necesitățile primare să nu stea tot la cot și a două oară va cere socializarea cipitajurilor.

Cursul politică mondială este subiectul unor discuții și speculații active. Noi suntem în spînul uneia din cele mai fermătoare perioade ale istoriei. Lumea este gata să primească schimbări. Fără discuție. Partidul Laborist și în responsabilitatea sale în lata lumii. El mai stie că problemele posibile ale lumii se găsesc într-un nou aspect. Popoarele sunt într-o nouă dispoziție pentru un nou fel de curaj, acel fel care însoțește o mare doamă. Oamenii se mută spre alte orizonturi mai îndepărtate.

BRITAIN TO DAY

**Restaurant Mielul Negru**

Arad bdul Regale Ferdinand 48  
Mâncări și băuturi alese  
Higienic. Bine asortat. Vizitati-spre a vă convinge

**Partidul Social Democrat**  
împreună cu  
**Uniunea Femeilor muncitoare**  
**Aranjează un BAL**

în ziua de 24 NOEMBRIE 1945 SAMBĂTĂ seara în localul "Casa Alba" (salonul Ionescu).

Invităm toată lumea la acest mare bal care va da ocazie tuturor să petreacă câteva ore de veselie și destindere sufletească. Biletele reținute și cald bine asortat.

# ULTIMA ORA

## D. Bevin a sugerat posibilitatea creerii unui stat mondial

### Guvernul britanic este împotriva blocului vestic

LONDRA. — În Camera Comunelor a luat cuvântul eri d. Bevin care a trecut în revistă posibilitățile creerii unui stat mondial, deoarece, după cum a declarat d. Eden, descoperirea bombei atomice a devorât toate concepțiile de suveranitate națională. Pentru crearea statului mondial federal, d. Bevin a citat exemplul Statelor Unite.

**INSTRUMENTE MUZICALE:**  
RADIO GRAMAFONOANE  
Cumpără — Vinde — Schimbă „LIBRO”  
MERA PAULA, muzicală  
B-dul Regina Maria nr. 12

Nu este vorba de desfășurarea tuturor caracterelor particolare naționale ale popoarelor, ci de contopirea suveranității într-o comunitate mai mare, cu un parlament mondial ales de lumea întreagă. Drept internațional ar urma să fie înlocuit de un drept mondial bazat pe forța morală a comunității.

Trecând la altă ordine de idei, d. Bevin a spus că dacă un stat are susținută față de Anglia să le spună și d. să este gata să le răspundă tuturor.

Anajând situația diferierilor sări, d. Bevin a spus că este împotriva unui bloc apusean și nu va încheia niciodată o pietă care eră și neamical față de veacul tării. Politica externă nu trebuie să fie opoziția celor trei mari națiuni, ci a tuturor fiindcă valori morale există.

Ca privire la Polonia, d. Bevin a spus că Pojoma are relații viguroase cu Uniunea Sovietică ceea ce garantează independența. Despre Italia a spus că ea are nevoie de un guvern puternic și unit.

Pasajul cel mai lung a fost cel referitor la Grecia, despre care d. Bevin a spus că are nevoie de o grabnică refacere economică. Monarhia în Grecia trebuie să fie constituțională și de partid. D. Bevin speră că regentul Damashinova rămâne la postul său și nu va menține ideia demisiei.

In încheiere d. Bevin a trecut în revistă situația din Orientul apropiat și din Extremul Orient.

### Generalul De Gaulle a anunțat programul de naționalizări al guvernului francez

PARIS. — Adunarea constituțională a dat eri în unanimitate un vot de încredere guvernului generalului De Gaulle. S'a ales o comisie compusă din 42 membri care va proceda la întocmirea unei constituții noi.

Generalul De Gaulle a finit un discurs în care a arătat programul guvernului său și anume naționalizarea creditului și a energiei electrice.

Cumpăr, transform și schimb BIJUTERII  
Berzavito Francisc  
anar și bijuter  
Str. Brătianu 2-4. Telef. 28-73.

CAUTAM pentru cumpărare

**Motor DIESEL**  
de 50—60 HP  
respectiv un motor cu motorină sau întrebuintat, în stare bună. — Adresa la Administrația ziarului.

In privința politică externe generalul De Gaulle s'a declarat împotriva blocurilor și pentru o căt mai strânsă colaborare cu toate

națiunile.

Guvernul francez va face tot posibilul să ajungă la încheierea unui acord cu Marea Britanie.

### Imrédy, a fost condamnat

BUDAPESTA. — Fostul prim-ministrul al Ungariei, Bela Imrédy,

**Demisionează guvernul italian?**

ROMA. — Situația primului ministru al guvernului italian s'a agățat în urma demisiiei celor sase miniștri liberali din cabinet. Este probabil că guvernul intră să demisioneze.

### FAPTE DIVERSE

Chestura Poliției din Oradea a trimis o adresă către Poliția Arad privind anunțul că înaintea cu două săptămâni individuii necunoscuți au furat un gramionton de piele din Hotelul Palas Oradea. În geamantan se găseau o blană neagră persiană în valoare de 1.000.000 Lei un palton de 300.000 Lei și alte lucruri. Se cere că au orii să se întâlnească să fie urmăriți, iar în caz de prindere, autorii să fie înaintați la Oradea.

**Cititi și răspanditi!**

**Libertatea poporului**

a fost condamnat la moarte prin sănătătoare. El este acuzat de crime împotriva națiunii deoarece a colaborat cu regimul nazist și lui Hitler.

### Gertner Lulu

BIJUTIER

Cumpăr și transform aur și argint și schimb  
Arad, str. Gen. Averescu 6

### Frankl Tiberiu

PIETARIE

Arad, calea M. Averescu nr. 1  
Bine asortată :: Servicii onorabile, clientelă promit și constăncios.

### Georgiades Andrei

Maezin de textile  
Arad, strada Eminescu nr. 1  
Articole de modă textile și veste onorabile, clientelă promit și constăncios.